

464444-2026 - Verseny

Németország – Szennyvíz- és hulladéktisztítási és környezetvédelmi szolgáltatások –
Instandhaltung und Entsorgung von Abfallstoffen - Abwasser und Fettabscheider
OJ S 127/2026 06/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó
szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stiftung Humboldt Forum im Berliner Schloss

E-mail-cím: vergabestelle@humboldtforum.org

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Ajánlatkérő szerv által támogatott szerződést odaítélő szervezet

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Szabadidő, kultúra és vallás

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Instandhaltung und Entsorgung von Abfallstoffen - Abwasser und Fettabscheider

Leírás: Leistungen zur Instandhaltung (Wartung, Inspektion, Störungsbeseitigung und Instandsetzung) und Entleerung/Entsorgung von Abfallstoffen - Abwasser und Fettabscheider.

Eljárásazonosító: 3e458d52-1b7e-47de-8959-2fda8a171f16

Belső azonosító: SHF-WAT

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90000000 Szennyvíz- és hulladéktisztítási és környezetvédelmi szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90513900 Iszapelhelyezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Schloßplatz

Város: Berlin

Irányítószám: 10178

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YNKM66J# Dies betrifft das Dokument:

"Vertraulich_20200206_HUF_Lageplan_LA008-2L-F-IGA", das Bestandteil der

Vergabeunterlagen ist, wird den Bietern nur nach Zeichnung einer

Geheimhaltungsvereinbarung zugänglich gemacht. Diese liegt den Vergabeunterlagen bei und

ist dem Auftraggeber gezeichnet über den Kommunikationskanal der Vergabeplattform zur

Verfügung zu stellen.

Jogalap:

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Közbesszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Instandhaltung und Entsorgung von Abfallstoffen - Abwasser und Fettabscheider
Leírás: Gegenstand des Vertrages ist die Erbringung folgender Leistungen: Wartung und Inspektion sowie kleinere Instandsetzungsarbeiten im Rahmen der Wartung und Inspektion (nachstehend als "Wartung" bezeichnet) an technischen Anlagen und Einrichtungen (nachstehend als "Anlage/n" bezeichnet). Instandsetzungsarbeiten und Reparaturen bei Störungen bzw. Anlagenausfällen auch außerhalb der regelmäßigen Wartung an technischen Anlagen. Hinsichtlich der Einzelheiten der Leistungserbringung wird auf die Vergabeunterlagen verwiesen.

Belső azonosító: SHF-WAT

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90000000 Szennyvíz- és hulladéktisztítási és környezetvédelmi szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90513900 Iszapelhelyezési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Schloßplatz

Város: Berlin

Irányítószám: 10178

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 2 Évek

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

További információk a megújításról: Eine Verlängerung der Laufzeit des Vertrages jeweils um ein weiteres Jahr gilt als vereinbart, wenn der Vertrag nicht spätestens 3 Monate vor Ablauf der Laufzeit von einer der beiden Vertragsparteien schriftlich gekündigt wird. Die maximale Laufzeit beträgt somit 48 Monate.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbesszerzési projekt

A közbesszerzésre a kormányzati közbesszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbesszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbesszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis der Eintragung im Handelsregister des Staates, in dem der Bewerber niedergelassen ist, der nicht älter als zwölf Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist sein darf: Sofern das Unternehmen nicht im Handelsregister eingetragen ist, ist ein alternativer Nachweis der erlaubten Berufsausübung vorzulegen.

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Es sind die Gesamtumsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre anzugeben.

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Es sind die Umsätze in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren anzugeben.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Es ist eine aktuelle Versicherungsbestätigung vorzulegen, die nachstehende Deckungssummen für die jeweiligen Schadenereignisse ausweist:

Mindestanforderung: Der AN hat eine Haftpflichtversicherung abzuschließen, die Sach-, Vermögens- und Personenschäden in nachfolgender Höhe abdeckt und die auf Verlangen nachzuweisen ist: Sachschäden 1.500.000 EUR Vermögensschäden 500.000 EUR

Personenschäden 2.500.000 EUR Die Versicherungsleistung für Sach-, Vermögens- und Personenschäden ist in der jeweiligen Kategorie zweifach maximiert je Kalenderjahr. Sofern die Höhe der Deckungssummen für die jeweiligen Schadenereignisse derzeit nicht ausreicht, ist eine Erklärung des Versicherungsgebers mit dem Angebot vorzulegen, aus der hervorgeht, dass die Deckungssummen entsprechend der vorstehend geordneten Höhen angepasst werden.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Mindestanforderung: Es wird der Nachweis von mindestens drei Referenzen aus den letzten fünf Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist über mit dem Auftrag vergleichbare Arbeiten in vergleichbaren Objekten (Komplexität / Anlagenleistungen) einschl. der Benennung von kompetenten Ansprechpartnern mit Kontaktdaten gefordert.

Kritérium: Minőségellenőrző intézetek által kiadott tanúsítványok

Kiválasztási kritérium leírása: Mindestanforderung: Es wird die Vorlage einer Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb für die in der Leistungsbeschreibung (Kurzbeschreibung) aufgeführten Leistungen gefordert.

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: Es muss eine Beschreibung der Geschäftstätigkeit vorgelegt werden, aus der ersichtlich ist, dass eine entsprechende Fachkunde im Bereich der Instandhaltung von schmutzwassertechnischen und regenwassertechnischen Anlagen sowie das erforderliche Gerät (siehe LV) vorhanden ist. Mindestanforderung: Ein eigenes Entsorgungsfahrzeug muss vorhanden sein.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Es ist eine Erklärung über die durchschnittliche jährliche Zahl der festangestellten Mitarbeiter vorgelegt werden. Mindestanforderung: Es muss eine Erklärung vorgelegt werden, aus der ersichtlich ist, dass eine ausreichende Anzahl (mind. 3) an für das Objekt vorgesehenen und entsprechend qualifizierten Mitarbeitern vorhanden ist (Verfügbarkeitserklärung). Die Mitarbeiter müssen benannt werden, um das Einhalten der Wartungsintervalle sicherstellen zu können.

Kritérium: Ellátási lánc menedzsment

Kiválasztási kritérium leírása: Mindestanforderung: Es muss nachgewiesen werden, dass eine Servicezeit von ca. 1,5 h gewährleistet werden kann.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Angebotspreis

Leírás: Die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots erfolgt anhand der Angebotsgesamtsumme (netto) gemäß Leistungsverzeichnis. Das Angebot mit der niedrigsten Angebotsgesamtsumme (netto) ist das wirtschaftlichste und erhält den Zuschlag.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YNKM66J/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YNKM66J>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YNKM66J>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 03/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 2 Hónapok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand

der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Die Unterlagen sind vom Bewerber oder Bieter nach Aufforderung durch den öffentlichen Auftraggeber innerhalb einer von diesem festzulegenden angemessenen, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 03/08/2026 12:10:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Der Auftraggeber weist ausdrücklich auf die Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB hin, wonach ein Nachprüfungsantrag unzulässig ist, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stiftung Humboldt Forum im Berliner Schloss

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stiftung Humboldt Forum im Berliner Schloss

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stiftung Humboldt Forum im Berliner Schloss

Regisztrációs szám: 992-06161-22

Postacím: Schloßplatz

Város: Berlin

Irányítószám: 10178

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Vergabestelle Humboldt Forum

E-mail-cím: vergabestelle@humboldtforum.org

Telefonszám: +49 302659500

Fax: +49 30265950209

Internetcím: <https://www.humboldtforum.org/de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Regisztrációs szám: 991-02380-92

Postacím: Bundeskanzlerplatz 2-10

Város: Bonn

Irányítószám: 53113

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefonszám: +49 22894990

Internetcím: <https://www.bundeskartellamt.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 2f5c4326-5ed4-430a-9137-2aa690105305 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 02/07/2026 15:32:17 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekben ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 464444-2026

HL S kiadás száma: 127/2026

A közzététel dátuma: 06/07/2026